陋巷之寃

畢利咽一口唾沫，跟着毛和離開酒吧，他不能讓人說他害怕的。

毒打他一頓

他們不需走很遠，出了門，那女人就和她的客人走了三條街，進了一家下級酒店，在半條街後面，毛和滿足地哼着，在一條暗巷口停住了。

「這裏平全好，」他閃進巷裏，「如果她想喊或者不好放手袋，捧他好了，我們一拿到手袋就逃，分頭走，然後在馮志再見。」

畢利默默地點頭，他並不眞是想參加的，但現在太遲了。

毛和瞪他一眼，「不要担心了，很容易的，二十分鐘她就回來的。」

他說得對，畢利從牆邊看着，看見那中年人從酒店出來，消失在街上，過幾分鐘，那女人出來了，向他們走來。

「預備，毛，」他低聲說。

畢利在發抖，心在胸中大跳着，如果她喊起來，他不得不打她呢。

接着他停止了思想，因爲她已經走到面前，毛和撲出，一手掩着她的嘴巴，一手扯她的手袋，把她拉進巷裏去。

他竭力在掙扎，當毛和在拉她時，她的嘴巴扭開了，叫起來，毛和一拳打在她喉上，她不能做聲了，倒在地上，毛和再打她，再抓她的手袋，但她死命抓住帶子，用鞋踢她的脚骨。

「拿——手袋

畢利衝過去，抓着手袋，可是帶子繞住她的手上，他拉不斷，毛和用力打她，她倒向地上，再也爬不起來，毛和也同他一起倒下，她的腿亂踢着，長衫脫到很高，在地上滾來滾去，手袋終於脫下來了，她的指甲在毛和上一抓，毛和大叫一聲，打她的臉。

「打她！打她！」

畢利一陣暈心，眼前一陣亂轉，他一定要下手了，他盲目地在地上抓起一塊磚頭，跨到他頭上，當他把磚頭揮過去，就覺得心臟裏劇烈跳着，一下，兩下……然後把磚頭放下，抓起手袋就走……

死的是老友

在馮志的酒巴裏，收音機的音樂停了，廣播員說：「本港新聞，警方在洛克道一條小巷，發現一件兇殺案……」

在後面的卡位，畢利緊握着拳頭，他在想：那女人抓破了毛和的臉，毛和打得他眞利害，用沉重的脚，踢他健美的身體。

「……屍體是一名大概十七歲的青年男子，頭骨被磚頭敲碎，至今還未有人認領。」

畢利舐着乾枯的舌頭，是打死毛和的。

（完）

軟飯滋味

。梁風。

李平和沙鳳是一對年紀不相登的夫婦，李平只有三十多歲，而沙鳳已有五十多歲，李平同沙鳳的結合祇是財，因爲沙鳳有二百多萬元而遺囑寫明如果他死後，全部的財產由他承受，所以李平祇有認氣吞聲。

最近沙鳳又愛上一個男子叫與勝，李平爲了本身的利益，早已下了殺機。

罪惡的消息

一天李平拿起一份早報，想閱讀本市新聞，第一版頭條新聞。

（一）

色阱驚魂

。愛羣。

幸然渠與李二姐感情不錯，月來彼此因爲敗車之將，同病遂憐，相自然守望相助，便結成攻守同盟，每每比肩作戰，羅仔戰事失利輸光，更缺博本，婦則慨然借與之，羅仔每藉此後援力量而收復失地，羅仔對婦此種無條件義援，當然萬分感激，有時手氣不佳，除自己所有輸光，連婦貸與之數，亦一起輸去，婦毫不爲意，繼續支持到底，直至所自己不願再賭始已，而所借之數，從不提一聲，更不追索，婦雖富有，但俱樂部中不少富有之人，然難得有如婦慷慨豪爽，平時以濶綽稱之貴賓，亦遠不及也。日積月累，有借無還，羅仔欠數之數，已非少數，而婦依然未嘗向羅仔稍露追索之意，不獨如此，且常加慰藉曰：賭錢有來去，君不必爲此担心，如無錢與博，儘可借與君，有一日賭，便有日希望，總有此，盡收失地，光復名城，其時，方將數還儂未遲也，阿儂認定世上決無長輸不贏的賭者，所怕無力爲攻耳，既有攻力量，無可憂無反敗勝之日，君放胆賭之可也，阿儂誓爲後盾，君無須怯懼！」婦果依言繼續借數與羅仔反攻，但羅仔賭運仍未好轉，繼續輸下去，不過，羅仔賭運雖不佳，在博場居卜風，場場殺敗，惟桃花運則當頭，在情場上春風滿意，至少已贏得少富嬌獨垂青眼，由普通館友進而成普通朋友，由普通朋友跨進一步爲知己矣，此情感愈來愈深切。

（三）

長篇武俠小說

射鵰英雄傳

【五九二】

第四十七回 大鬧禁宮

金庸著

素馨，麝香藤，朱蓮。玉桂，紅蕉，闍婆，都是夏日盛開的香花，堂後又掛了伽蘭木，眞臘龍涎等香珠，但覺馨意襲人，清芬滿殿，桌上放着幾盆新藕，甜瓜，枇杷，林擒等鮮果，椅上丟着幾柄圓扇，看來皇帝臨睡之前曾在這裏乘涼。

郭靖嘆道：「這皇帝好會享福。」黃蓉笑道：「你也來做一下皇帝吧。」拉着郭靖坐在正中涼床上，捧上水果，屈膝說道：「萬歲爺請用鮮果。」郭靖笑着拈起一枚枇杷，道：「卿家請起。」黃蓉笑道：「皇帝不會說請起的，太客氣啦。」

兩人正在低聲說笑，忽聽得遠處一人大聲喝道：「什麼人？」兩人一驚，躍起身來，在假山後一躲，只聽得脚步沉重，兩個人大聲吆喝，趕了過來，兩人一聽。知道來人武藝低微，不以爲意，黃蓉低聲道：「別理會，這兩隻飯桶找不到咱們。」只見兩名衛護各舉單刀，奔到堂前。

那兩人四下一望，不見有異。一人笑道：「老史，你見了鬼啦。」另一人笑道：「這幾日老是眼花。」一邊說一邊退了出去，黃蓉暗暗好笑，一拉郭靖，正要出來，忽聽那兩名衛護「哈，哈」兩聲，聲音雖極低沉，但兩人都是行家，知道這是被點中穴道後的吐氣之聲，心想：「難道周大哥膩煩了，也出來玩玩？」

只聽得一人低聲道：「那瀑布邊上的屋子就是翠寒堂，咱們都過去。」聽聲音正是完顏烈，郭靖與黃蓉這一驚非小，互相握着的手各自捏了一捏，藏在假山之後，一動也不敢動，在天星的微光下向堂前望去，依稀瞧出來人的身影，原來除了完顏烈之外，歐陽鋒，彭連虎，沙通天，靈智上人，梁子翁各人齊到了，兩人均感大惑不解：「這批人到皇宮來幹什麼？總不成也是來偷御廚的菜肴？」

只聽完顏烈道：「小王仔細參詳了岳飛遺下來的那通書信，又查考了高宗，孝宗兩朝的文獻，斷得定那部武穆遺書，是藏在大內翠寒堂之東十五步之處，明明是一片瀑布，再無別物，完顏烈道：「這瀑布之下如何藏書，小王也難以猜測，但照文書推究，卻又必是在這個所在。」沙通天號稱「鬼門龍王。」水性奇佳，說道：「待我鑽進瀑布去瞧個明白。」

語畢甫畢，兩伏三縱，入已鑽入了瀑布之中。

美盛金舖

十足金業務寶石鑽
名貴 眼鏡 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

譯繙及繕譯

文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St Vancouver 8

殯儀館 格靈威

Grandview Funeral Chapel
1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.
本館電話: 253-2511

本殯儀館專辦喪事規模大小一律歡迎如有委託請來電話隨時應命免費派車親臨府上商談喪儀價目低廉務令滿意本館全人忠誠服務本館主人和打氏

Funeral Director: Mr. R. D. Walter
華人代理簡建平 電話 683-1724

片打實業公司

務租收代 揭按屋房 賣買業實 梳燕各種 理代號本

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
陳馳威 夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 張雙元 TR 6-0811
鄭鏗源 AL 5-7686 梁鐵武 HE. 4-6576

梁慧超

梁春廣 FA 5-9597

本號代理加拿大信託公司定期公債券樓宇按揭。
加拿大政府公債歡迎惠顧

▲靚住宅—位於十九街近田比街大大廳房面層全土庫，自動煤油爐。取價一萬四千九百元，先付二千九百元，即可交易。（陳馳威）
▲西雲殯館—風景好附近皆新楊文，大有發展西人業主急回國，取價叁千九百元（張雙元）
▲五年住宅—六廳房，近西門大學，風景區，僅取價壹萬四千五百元，先到先得（張雙元）
▲實業樓—壹年新，頂士威大街，式舖壹楊文取價叁萬三千五百元（張雙元）
▲新柏文樓—八組聯房，位于喜士定街夾乃磨街，每月收租七百四十元，取價六萬九千元現銀式萬五千元（鄭鏗源）
▲勿失良機，修理車房出賣，開價八千五百元，店主經營卅餘年，因年老退休，忍痛割愛，架撐齊備，除清皮費每年剩錢壹萬元，最合兩伙記合作經營。（陳馳威）
▲商業舖華埠中心紅毛妮碼樓三年新佔地五十尺濶有長地十三年與某大公司每年收益五千四百元無皮費取價四萬式千元（陳馳威）
▲田比區活活公司後面有大小地段十塊任君創屋則起新屋平貴都有（梁壹弼）
▲城多利街九組入息楊文每年收租四千七百元平賣式萬九千元（張雙元）
▲喜士定東叁間舖面四組聯房月入叁百四十元取價式萬九千元（梁春廣）

房屋 汽車 盜窃
火燭 人壽 燕梳 問梁鐵武

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU. 2-1514

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
特由名師巧製
龍鳳禮餅
各種酥餅
價廉味美 忠誠服務
大小光顧 無任歡迎
價目表印備函索即奉

巫利斯天面公司

專門修整天面，
檢理去水溝去水管，
煖爐等工作。
價錢克己。估價免費
電話 FA 5-8946 FA 5-6673
Maurice Roofing Co.

藥大緬房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8534

專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒咖啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

MU 4-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大請小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

Jimmy's Fine Food Ltd.
1355 Parker St., Tel. 253-3944
Vancouver 6, B. C.
Government Inspected Plant

專製臘味
應有盡有
醫官監製
十足衛生
寄往全球
通行無阻
奪標牛肉干
與別不同
眞味齋臘味廠

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
摯友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
電話 AL 五八八一四
MU 四·〇五三下

美香公司

加拿大 點問顧
專家燒鵝雲吞牛腩什貨瓜菜鮮魚
Mei Heong Barbecue Co.,
10134-97 Street
Edmonton, Alta.
電話 424-9092

△新張廣告
本號聘到香港名師
精製各種燒味臘味
担保十足家鄉風味
百食不厭價錢克己
僑胞光顧特別歡迎

丁壽石

神壽石
石藥劑場 專賣
1954
海龍蛤蚧 雙囍丸
爲大衆簡便補腦固腎之聖藥
男子每日工作過勞消耗腦力削伐精力以至精神困倦食慾不振若不及時調理則毛血日益衰氣力日益微初則輕微疾微如夜尿腰痛頭暈眼花耳鳴心跳久不入睡繼則髮落變白顏容蒼老百病叢生本堂依家傳宮方選配飛潛動植名貴國藥提煉虔修成丸功能扶元固本寧神安睡調和氣血除腰痛止夜尿功效奇速常服益壽延年識男界補腦固腎之聖藥也
服法 每天早晚飯後服兩粒睡前兩粒至三粒請飲多量水份
本堂著名 武溪三鞭 蛤蚧大補茶 滋補浸酒藥 各埠藥商有售
由一九六四年起改用此新發
DING SHU TONG
64, BONHAM STRAND E., H.K. TEL. 445293
香港文咸東街六十四號・電話：四四五二九三

鍾錶舖 關伯明

承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

廣珍

首飾 鐘錶 舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
10 Pender St E. Vancouver, 4, B. C.

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好
地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹·壹〇三〇

吳惠謙

國醫
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
曾任廣東省國醫館理事
寄市定東街三四一號式樓
OLYMPIA HOTEL, 341 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B. C. 電話 MU 5-7860

新亞旅社

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華風適中
出入利便 房舍通爽
床蓆清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 周國林 啟